

世·紀·名·車·鑑·賞

BENZ

名車典藏·成就非凡

WORLD CAR GUIDE

BENZ PATENT MOTORCAR.
TONNEAU.SIMPLEX PHAETON.PARSIFAL.
VICTORIA.LIGHTNING BENZ.
TROPFENRENNW AGEN.STUTTGART200.
MANNHEIM370S.170.500K.W25.
300SL.190SL.300SLR.180.190.220.250S.
300SE.450SL.C200.C220.S500.S600.
and others.



BENZ



世紀名車鑑賞. 1, BENZ / 笹本健次編輯部著.

-- 臺北市：傳訊文化圖書, 2000〔民

面；公分

譯自：Mercedes Benz

ISBN 957-480-110-1（平裝）

1. 汽車

447.18

88017425

CONTENTS

9	CHAPTER1 ● CONTEMPORARY MERCEDES BENZ AND PROTOTYPE メルセデス・ベンツ現行モデルとプロトタイプ 第1章 現行的梅塞迪斯・賓士全車系
25	CHAPTER2 ● PRE-WAR 戦前の歴史 第2章 戦前的歴史
67	CHAPTER3 ● POST-WAR 戦後の復興 第3章 戦後の復興
99	CHAPTER4 ● 300SL & 190SL メルセデス・ベンツ2台のスポーツカー 第4章 兩輛梅塞迪斯・賓士的跑車
115	CHAPTER5 ● NEW GENERATION 70年代～90年代のメルセデス・ベンツ 第5章 1970年代～1990年代的梅塞迪斯・賓士
141	CHAPTER6 ● COMPETITION SCENES OF MERCEDES BENZ メルセデス・ベンツとモータースポーツ 第6章 梅塞迪斯・賓士與賽車活動
159	CHAPTER7 ● SAFETY THOUGHT メルセデス・ベンツの安全思想 第7章 梅塞迪斯・賓士的安全構想
169	CHAPTER8 ● SPECIFICATION OF PRODUCTION MODELS プロダクション・モデルのスペック 第8章 量產車型之規格一覽表

BENZ





MERCEDES BENZ

1

WORLD CAR GUIDE

BENZ. PATENT. MOTORCAR.
TONNEAU.SIMPLEX. PHAETON.PARSIFAL.
VICTORIA.LIGHTNING BENZ.
TROFFENRENNWAGEN.STUTTGART200.
MANNHEIM370S.170.500K.W25.
300SL.190SL.300SLR.180.190.220.250S.
300SE.450SL.C200.C220.S500.S600.
and others.

FOREWORD

1886年，卡爾·賓士發明了世界第一輛以汽油為燃料的三輪汽車，同一年，住在德國西南部的古特利伯·戴姆勒也創造了有史以來的第一輛四輪汽車，於是開創了奔馳一世紀的Mercedes Benz。同時，也揭開了汽車工業歷史的序幕。

在汽車工業的發展史上，梅塞迪斯·賓士車廠創造了無數的「第一」。從來不盲從於世俗的短暫流行，堅持自己的造車信念堅持以最高品質生產汽車的賓士車廠，以驚人的耐用度證明了梅塞迪斯·賓士遠遠超過其他車廠的超高品牌形象。

古特利伯·戴姆勒曾經表示，賓士車的造車信念就是：「只有最好的，才能用在賓士車上。」

這是為了達成最高水準所做的最大努力，也表現了梅塞迪斯·賓士車廠絕對不對任何細節妥協的精神。「只有最好的，才能用在賓士車上」，梅塞迪斯·賓士車廠以此為造車的基本信念，是存在於不同時代中的重要意義及不可動搖的價值。



CONTENTS

9	CHAPTER1 ● CONTEMPORARY MERCEDES BENZ AND PROTOTYPE メルセデス・ベンツ現行モデルとプロトタイプ 第1章 現行的梅塞迪斯・賓士全車系
25	CHAPTER2 ● PRE-WAR 戦前の歴史 第2章 戦前的歴史
67	CHAPTER3 ● POST-WAR 戦後の復興 第3章 戦後の復興
99	CHAPTER4 ● 300SL & 190SL メルセデス・ベンツ2台のスポーツカー 第4章 兩輛梅塞迪斯・賓士的跑車
115	CHAPTER5 ● NEW GENERATION 70年代～90年代のメルセデス・ベンツ 第5章 1970年代～1990年代的梅塞迪斯・賓士
141	CHAPTER6 ● COMPETITION SCENES OF MERCEDES BENZ メルセデス・ベンツとモータースポーツ 第6章 梅塞迪斯・賓士與賽車活動
159	CHAPTER7 ● SAFETY THOUGHT メルセデス・ベンツの安全思想 第7章 梅塞迪斯・賓士的安全構想
169	CHAPTER8 ● SPECIFICATION OF PRODUCTION MODELS プロダクション・モデルのスペック 第8章 量產車型之規格一覽表

CREDIT

(協助廠商)

Mercedes-Benz AG

中華賓士

メルセデス・ベンツ日本

ヤナセ

Mercedes-Benz Veteranen Club of Japan

Mercedes-Benz CLUB 107

MERCEDES BENZ

1

WORLD CAR GUIDE

BENZ PATENT MOTORCAR
TUNNEAU SIMPLEX PHAETON-PARSIFAL
VICTORIA LIGHTNING BENZ
TROPFENWAGEN STUTTGART 200
MANNHEIM 170S 170 500R W23
300SL 190SL 300SLR 180 190 220 250S
190SE 450SL 420SL 220 300 350 500
and others.

CHAPTER 1

メルセデス・ベンツ 現行モデルと プロトタイプ

Contemporary Mercedes Benz and Prototype

現行的梅塞迪斯・賓士全車系





4mを切る全長に対して1.7mオーバーの全幅がいにもスポーツカーだ（写真はドイツ仕様）。

車身長度控制在4公尺之內的SLK，卻擁有超過1.7公尺的車寬，充分顯露出跑車的風格。（圖為德國規格）

梅塞德斯·賓士（Mercedes Benz）一款雙人座的敞篷小跑車——SLK。SLK的車寬為1715mm，車身全長則為3995mm。這款擁有極為搶眼外觀造型的SLK，就在全世界賓士車迷與愛車人士的注目下堂堂誕生了。

SLK最迷人之處在於可以以電動收納的金屬車頂。一般人很難想像，一部擁有金屬車頂的車子竟然能以電動的方式將車頂完全收納入車身內，而這正是賓士SLK絕妙的特色之一。賓士SLK擁有一套賓士最新研發的智慧型電子液壓系統，只要輕按電動鍵，您就能在短短數秒內隨心所欲的開、關金屬的車頂，而且可摺收的車頂與車子的外觀成為渾然一體，讓道地雙門轎跑車

的SLK，亦可在轉瞬間搖身變成帥氣十足的敞篷跑車。籠型的車身結構，成功地使用高張力鋼板與鎂合金材質，徹底的達成了輕量化的目標。

當然賓士車廠一貫重視的安全性在SLK之上也毫無保留的呈現。其中，新開發的撞撞吸收區域擴大50mm，使得來自前方的撞擊能夠更有效的被吸收。此外位於引擎室中央向前方突出的隔板，也分擔了吸收撞擊的角色。

與SLK搭配的引擎有兩具，勁道十足的SLK230 Kompressor擁有一具4汽缸、最大馬力193匹、機械增壓的超強引擎，及擁有136匹最大馬力的2.0DOHC引擎。引進台灣的變速箱則只有5速自排一種選擇。

SLK



メッキリング、斜体レタリング、オレンジ照明など、従来のメルセデスとはひと味違った楽しいメーター。写真は日本に導入されるSLK230。

SLKの各種儀表採用斜体数字、以及橘黄色的照明，並以鍍鉻修飾，充分顯現出SLK不拘泥於傳統的特質。圖為SLK230的儀表。



メルセデスとしては新鮮なカーボンパネルを使ったセンターコンソール。エアコンは、左右独立温度調整のダイヤル式が採用されている。

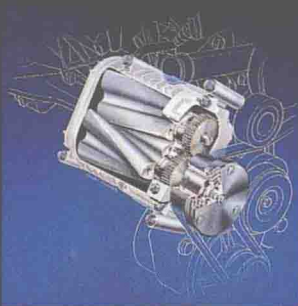
中控台上也是增添了過去在賓士車上並不常見的碳纖維面板。空調系統則是採用左右獨立的旋鈕式設計。



写真はSLK200のM/Tで、標準色のファブリックシート。本国ではレザーシートやグリーンのビビッドな配色も選擇できる。

圖為未引進台灣的手排型SLK200。座椅材質則是原廠配備的絨布座椅，但是可以選配真皮。

SLK



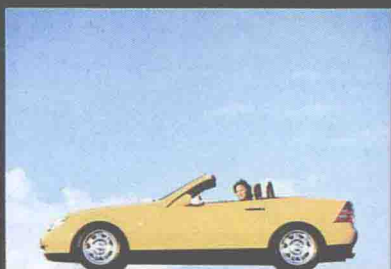
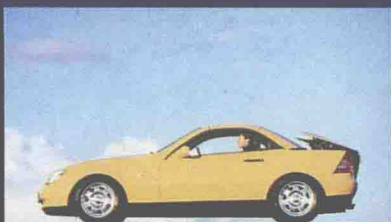
強力なSLKに積まれる2.3ℓコンプレッサー・ユニット。193HP、28.6kg-mというハイパワーを発揮する。コンプレッサー（＝スーパーチャージャー、右図）はイトトン製でインタークーラーも備わる。

圖左為2.3公升等級、配備機械增壓裝置的SLK230 Kompressor引擎室一景。這具鮮紅色的引擎可以產生193HP的馬力與28.6kg-m的扭力。圖右則為伊通公司所承製的機械增壓器。此機械增壓器還附有中間冷卻器，以降低機油溫度。



トランクのトノカバーの上部分にルーフが納まる。クローズ時ならトノカバーを収納して、トランクをフルに使えば、充分実用的な容量が確保できる。

當合金材質的金屬車頂關閉時，SLK完全是一部比例均衡的雙門轎跑車，不像其他敞篷車在收起敞篷之後與車身線條格格不入。



ワリオールーフを開めればクーペとなる。開発当初からソフトトップは全く考えなかったという。

由圖中亦可看出，行李箱蓋會先向上掀起，再將車頂摺疊後收納在行李箱內。即使完全將硬頂收納之後，行李箱仍能確保一定的空間。

ワリオールーフはボタンひとつで電動開閉する。開閉時間は発表値では片道25秒。最初と最後のサイドウィンドーも自動開閉する。

賓士SLK擁有一套賓士最新研發的智慧型電子液壓系統，只要輕按電動鍵，就能在短短數秒內隨心所欲的開、關金屬的車頂，而且僅須花費25秒就可完成開或關的動作。而在啓閉後車窗也會自動的打開或關閉。

